



☒ **Prière de remplir et de renvoyer par e-mail à info.dem@bfs.admin.ch**

Formulaire de commande pour obtenir des données individuelles dans le cadre d'un contrat de protection des données

Pour établir un contrat de protection des données, nous avons besoin des informations ci-après. Veuillez répondre de la manière la plus précise et la plus complète possible. Les contrats de protection de données sont établis en fonction des projets et ne sont donc valables que pour les projets mentionnés dans le contrat.

1 Utilisation des données

But d'utilisation (nom et description du projet/des projets)	Présenter ici brièvement (une à dix lignes) le cadre général dans lequel s'inscrira la livraison de données. Description du projet/des projets pour lequel/lesquels les données seront utilisées.
Les données seront-elles utilisées à des fins commerciales?	oui/non
Si tel est le cas, quelle est la part des données demandées qui seront utilisées dans le produit exploité à des fins commerciales?	(Prière d'indiquer si cette part est supérieure ou inférieure à 50%):
D'autres données ont-elles été commandées à l'OFS? Si oui, lesquelles?	Prière de préciser
Les données seront-elles utilisées pour réaliser un mandat? Si oui, qui est le mandant?	Prière de préciser
Clôture du projet	Veuillez indiquer un délai.

2 Destinataire des données

Désignation précise (entreprise, institut, etc.)	Prière de préciser
Adresse de livraison	Prière de préciser



3 Personne(s) autorisée(s) à signer

Nom, prénom (responsable du projet)	Prière d'indiquer ici la personne qui va signer le contrat au nom du/de la destinataire des données.
Fonction	Prière de préciser
Adresse, numéro de tél., adresse e-mail	Prière de préciser

4 Principales personnes traitant les données

Nom, prénom	Prière d'énumérer ici toutes les personnes qui auront accès aux données individuelles.
Fonction	Prière de préciser
Adresse, numéro de tél., adresse e-mail	Prière de préciser

5 Données commandées

Source des données, année de l'enquête	Statistique de la population et des ménages (STATPOP): ☐ STATPOP – Effectif (dès 2010) ☐ STATPOP – Mouvements (dès 2011) ☐ STATPOP – Ménages (dès 2012) ☐ STATPOP – Plus haute formation achevée (PHFA) (dès 2017) ☐ STATPOP – Typologie des ménages (statistique expérimentales) (dès 2015) Autres: ☐ Recensement de la population (RFP) ☐ Enquête sur les familles et les générations (EFG) ☐ Enquête langue, religion et culture (ELRC) ☐ Statistique de la population résidente de nationalité étrangère (PETRA) ☐ Statistique du mouvement naturel de la population, (BEVNAT) ☐ Swiss National Cohort (SNC) ☐ Statistique démographique longitudinale (DVS) ☐ Autres: _____ Années de données souhaitées: _____
---	--



Niveau géographique (indiquer si par exemple les données commandées portent sur un canton particulier ou une commune particulière)	Pour quelle unité spatiale les données sont-elles nécessaires? par ex. canton xy, commune xy
Unité statistique	Prière de préciser (par ex. personnes, ménages, naissances vivantes, population résidente de nationalité étrangère, etc.)
Liste complète des variables (le contrat est rédigé en fonction de cette liste et ne peut être modifié après coup):	Prière d'énumérer ici les variables demandées sur la base de la description des données (synopsis).
Les coordonnées métriques sont-elles requises? Si oui, pourquoi	

6 Remarques supplémentaires

(facultatif)	
--------------	--

7 Personne de référence

Ce formulaire a été rempli par:	
--	--

8 Livraison des données

Les données sous forme compressée, cryptée et protégée par un mot de passe seront mises à disposition pour téléchargement sur un serveur web sécurisé.

A quelle adresse e-mail faut-il envoyer le lien vers le serveur web sécurisé?	Prière de préciser
--	--------------------



9 Protection de données et sécurité des données

Si la livraison de données individuelles contient des données sensibles (niveau de protection 3)¹, ces données doivent être stockées dans un environnement sécurisé (par exemple local) destiné exclusivement au traitement des données individuelles livrées par l'OFS.

Si les données individuelles traitées reçues de la part de l'OFS doivent être stockées dans un environnement partagé (base de données, Datawarehouse, répertoire réseau, etc.), l'OFS peut décider d'une exception sur la base des critères suivants:

Rempli	Non_rempli
☐	☐ Il ne s'agit pas d'un environnement de type cloud accessible au public ² .
☐	☐ Les données sont stockées en Suisse.
☐	☐ Les données sont cryptées lors du transport et du stockage.
☐	☐ L'accès physique à l'infrastructure est limité aux utilisateurs légitimes.
☐	☐ L'accès logique aux données est protégé par : ☐ Une authentification à 2 facteurs et ☐ des droits d'accès limités aux utilisateurs légitimes.
☐	☐ L'environnement est protégé par un pare-feu.
☐	☐ Les autorisations d'accès sont contrôlées et tenues à jour.
☐	☐ L'infrastructure est protégée contre les logiciels malveillants.
☐	☐ Les vulnérabilités des logiciels sont surveillées et corrigées fréquemment (au moins 1x / an).
☐	☐ Si des sauvegardes sont effectuées, elles doivent être cryptées.

Le soussigné confirme que les conditions marquées comme "remplies" ci-dessus sont respectées.

¹ Pour toutes les données personnelles (tous les niveaux de protection), les exigences du PFPDT s'appliquent : <https://www.edoeb.admin.ch/edoeb/fr/home/protection-des-donnees/dokumentation/guides/mesures-techniques-et-organisationnelles-de-la-protection-des-do.html>

² Un environnement de type cloud accessible au public se réfère ici à un service cloud où tout utilisateur (personne ou entreprise) peut créer un compte comprenant un espace de stockage, (p.ex. Dropbox, Microsoft OneDrive, Google Drive, Apple iCloud, etc)



La livraison de données dans le cadre d'un contrat de protection des données est payante. Les coûts se composent d'une partie fixe (établissement du contrat de protection des données, mise à disposition des données, livraison des données, conseils, etc.) et d'une partie variable (selon le nombre des séries de données à livrer et le nombre des variables souhaitées), TVA en sus.

Selon l'ordonnance sur les émoluments et indemnités perçus pour les prestations de services statistiques des unités administratives de la Confédération, des réductions peuvent être accordées sur les émoluments (voir sous: <https://www.admin.ch/opc/fr/official-compilation/2003/2197.pdf>).